

Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

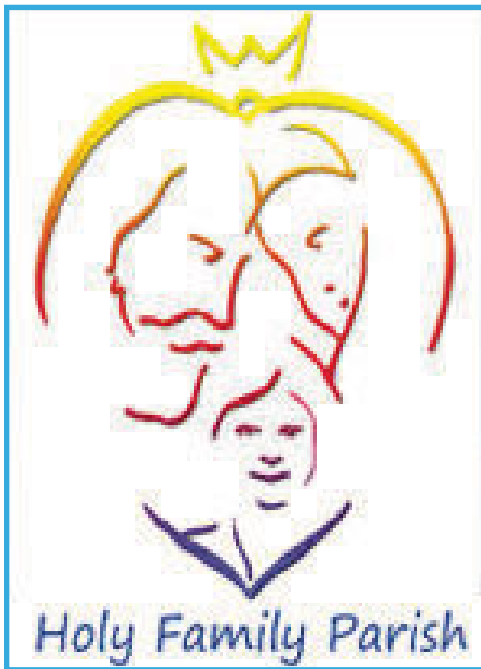
Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, *caritas*, director of trauma informed care
(ext. 108) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext. 103) NathalieC@holyfamilyforall.org

Miryam GONZALEZ, *caritas* associate, case manager
(ext. 105) MiryamG@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA, pastoral assistant
and youth empowerment specialist
(ext. 101) - JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, team leader/director of programming
(ext. 103) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 102) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext. 106) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 104) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Nelson TORRES, programming manager
(ext. 107) - salsaNT@comcast.net

Tony VARAS, director of music & worship
(732) 395-7959 TonyV@holyfamilyforall.org

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 113) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair
PASTORAL COUNCIL: Marie Zach
THEOPHANY CENTER: Sarahi Lopez

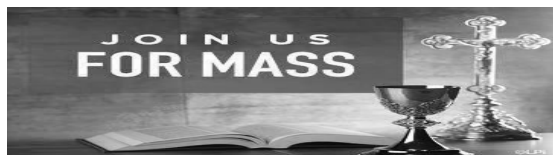


14TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"The kingdom of God is at hand for you." - Lk 10:9

14° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Ya se acerca a ustedes el Reino de Dios". - Lc 10, 9



Saturday, July 2 - Weekday

8:00 AM (SH) - (English) - Holy Souls in Purgatory
 4:30 PM (SH) - (English) - Cornelius A. Maloney Jr. - 25th Anniversary

Sunday, July 3 - Fourteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - John Meszaros Jr.
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Lucjana Wądołowskiego
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por las Almas en el Purgatorio
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Balla Béla, Peter & Istvan
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por la Salud de Catalina Osorio
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the People

Monday, July 4 - Weekday (Independence Day)

7:00 AM (SL) - (English) - Alfred Viegas
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Tuesday, July 5 - Weekday (St. Anthony Zaccaria, Priest;
 St. Elizabeth of Portugal)**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - Deceased members of Okoniewicz Family
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Wednesday, July 6 - Weekday (St. Maria Goretti, Virgin & Martyr)

7:00 AM (SL) - (English) - Magdalena Varga
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people
 7:00 PM (SH) - (Spanish) - Jose Calazon Azcona

Thursday, July 7 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - John Okoniewicz

Friday, July 8 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - The Souls of the McGuire & Coury Family

**Saturday, July 9 - Weekday (St. Augustine Zhao Rong, Priest,
 & Companions, Martyrs)**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people
 4:30 PM (SH) - (English) - John Wojcik

Sunday, July 10 - Fifteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Anthony Viegas
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Stanisława i Bolesława
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por las Almas en el Purgatorio
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Laszlo Kovacs
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por la Salud de Catalina

Freedom Prayer for Independence Day

*Lord God Almighty, in whose name
 the founders of this country
 won liberty for themselves and for us,
 and lit the torch of freedom
 for nations then unborn:
 Grant that we and all the people
 of this land
 may have the grace to maintain
 our liberties in righteousness
 and peace; through Jesus Christ our Lord,
 who lives and reigns with you and the Holy Spirit,
 one God, forever and ever. Amen.*



PROJECT IMT CORNER

Both former Presidents John Adams & Thomas Jefferson died on July 4, 1826. And former President James Monroe died 5 years later, on July 4, 1831. All three signed the Declaration of Independence.
Happy 4th of July!

**FAMILY MILESTONES
 CONGRATULATIONS & BLESSINGS
 June 2022 Celebrations:**

Baptism:

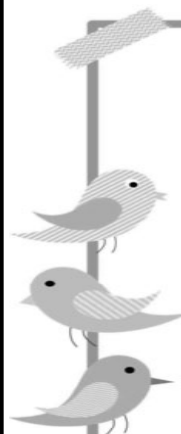
Lydia Ann Greve
 Jaslin Carro Gonzalez
 Giovanni Hilario-Santos
 Jocelyn Silva
 Kevin Marin Reyes
 Vanessa Guadalupe Marin Reyes
 Bella Kimberly Marin Reyes
 Abigail Marin Reyes
 Griselda Ortiz Nieto

Quinceañera:

Emily Cruz Memije
 Fatima Pelaez

Wedding:

Ashley Safir & Stephen Vajtay
 Liliana M Solano & Camorino Ruiz



For details regarding baptisms,
 quinceañeras, weddings,
 and anointing of the sick,
 please call the HFP Parish Center
 at 732-545-1681 Ext 101, Jennifer,
 or Ext 102, Rocio. Thank you.



**Weekly Offertory
 6/19/2022 Collections - \$3,563**

Bishop's Appeal Updates:
 101 parishioners have contributed
 Pledges \$12,517 Total Payments - \$10, 938.00
 Parish Goal - \$14,000 Percentage to date -
**89.4% 100% participation/contribution is
 encouraged. Every little bit helps.**

Thank you for your efforts.

**Actualizaciones de la Campaña del Obispo:
 101 feligreses han contribuido**

Promesas \$12,517 Pagos Totales - \$10, 938.00
 Meta Parroquial - \$14,000 Porcentaje hasta la fecha - **89.4%**
Se alienta el 100% de participación/contribución.
Cada poquito ayuda. Gracias por tus esfuerzos.



**PLEASE PRAY FOR THE SICK
 POR FAVOR ORE POR
 LOS ENFERMOS
 ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
 can add names to this list of the sick.
 SOLO MIEMBROS DE LA FAMILIA**

pueden agregar nombres a nuestra lista de feligreses enfermos:
 Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
 Jadwiga Pawlowska, Władysław Prosciak, Roman Szwarz, Irena
 Szweczak, Brian Ward, John Ward, Kit Maloney, Amy Grau
 Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar,
 Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera

PASTOR'S MESSAGE

Dear Parishioners and Friends of Holy Family Parish,
 Happy Fourth of July Weekend! Let us pray that the Holy Spirit may continue to direct the decisions of those in leadership in our nation. Our founding fathers were deeply religious. They saw the hand of God all around them. They gave thanks for His Hand in the founding of this great nation. To Him, according to their own testimony, they turned for wisdom and strength when life and liberty hung in the balance.

Through the years, this life and liberty has been challenged. Our experiences of wars, diseases, natural disasters have brought us to our knees in prayer for God's assistance. We pray for all who defend the freedoms and safety we enjoy. We remember those in service to our nation and community. May God protect them in their commitment for neighbor. We also pray for their families that await their safe return.

God Bless America!

With my prayers,

Fr. Ryan

FREE PRESCHOOL
 MUST RESIDE WITHIN THE CITY OF NEW BRUNSWICK
 ENROLL NOW
 YES, WE CAN
 ABC
 Enroll your 3-4 year old (Must be 3 or 4 on or before October 15, 2022)
 Full day and extended day schedule available.
 Not fully potty-trained is OK
 Highly Qualified, Experienced and Certified Staff
 115 Paul Robeson Boulevard
 197 Somerset Street, New Brunswick, NJ
 CATHOLIC CHARITIES
 Diocese of Metuchen
 732.745.5300 ext.4060



**Diocesan Pilgrimage
 to the Basilica of the National Shrine
 of the Immaculate Conception
 September 24, 2022.**

A bus has been reserved for Holy Family Parish.
 Additional details will follow.

MENSAJE DEL PASTOR

Estimados feligreses y amigos de la Parroquia de la Sagrada Familia,

¡Feliz fin de semana del cuatro de julio! Oremos para que el Espíritu Santo continúe dirigiendo las decisiones de los líderes de nuestra nación. Nuestros padres fundadores eran profundamente religiosos. Vieron la mano de Dios a su alrededor. Ellos dieron gracias por Su Mano en la fundación de esta gran nación. A Él, según su propio testimonio, acudieron en busca de sabiduría y fortaleza cuando la vida y la libertad pendían de un hilo.

A través de los años esta vida y libertad ha sido desafiada. Nuestras experiencias de guerras, enfermedades, desastres naturales nos han puesto de rodillas en oración por la ayuda de Dios. Oramos por todos los que defienden las libertades y la seguridad que disfrutamos. Recordamos a aquellos que están al servicio de nuestra nación y comunidad. Que Dios los proteja en su compromiso por el prójimo. También oramos por sus familias que esperan su regreso seguro.

¡Dios bendiga América!

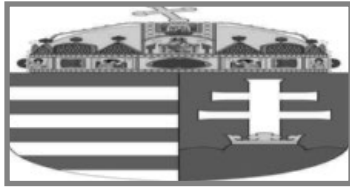
con mis oraciones,

Padre Ryan

Oración de la libertad por el Día de la Independencia
Señor Dios Todopoderoso, en cuyo nombre los fundadores de este país ganaron la libertad para sí mismos y para nosotros, y encendieron la antorcha de la libertad para las naciones aún no nacidas: Concede que nosotros y toda la gente de esta tierra tengamos la gracia de mantener nuestras libertades en justicia y paz; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amen.



**Peregrinaje Diocesano
 a la Basilica del Santuario Nacional
 de la Inmaculada Concepción
 El 24 de septiembre de 2022,**
 se ha reservado un autobús para la parroquia de la Sagrada Familia.
 Habrá detalles adicionales mas adelante.



**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH**

A Sunday Reflection

by István Horváth

July 3, 2022

“I saw Satan fall like lightning from heaven. Behold, I have given you authority to tread on serpents and scorpions, and over all the power of the enemy, and nothing shall hurt you. **Nevertheless, do not rejoice in this, that the spirits are subject to you, but rejoice that your names are written in heaven.**” Lk 10:18-20

Being mindful of our duties and prudent in our thoughts and actions keeps us on God's path to eternal life. Of course, while we are in our youthful years we don't much think of God's plan for us unless we are introduced to this concept, spiritually mature and open to the idea of self-control. Gal 5:22-23 Self-control is taught and demonstrated to us by our parents, however we must have a will strong enough to exercise this strength.

Self-control is emphasized by our teachers in school, by our laws in society, by God's laws to man and of course by all the religious orders, but how does this help us towards our goal to eternal life?

Firstly, it is how God created us: free to follow His will that leads to a prudent lifestyle of self-control with the help of His graces.

Secondly, we must constantly remind ourselves of man's dual nature of body and spirit, in order to practice self-control. As children we often think of it as the things we can't do, however as we mature we realize that society depends on our self-control to function properly for the common good.

Thirdly, strengthened by the receipt of the Holy Spirit in the Sacrament of Confirmation, we can remain in a state of Sanctifying Grace if we practice self-control in our daily duties through our thoughts, words and actions. These three things lead us to eternal life with the Eternal Father through his son, Jesus Christ. Because without Christ, we can only be good individuals at best, but with Christ's inheritance we have the fullness of spirit and strength of gaining eternal life by His example.

This is why Jesus reminds the disciples not to focus on the fact that the spirits can be commanded, but rather that their goal should be the prudent way of worldly life to eternal life.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XIV Niedziela Zwykła
3 lipca 2022 r.

W **poniedziałek, 27 czerwca**, pożegnaliśmy naszego długoletniego parafianina, członka Klubu Polonia, Marszałka Parady Pułaskiego 2018 i drogiego kolegę – **ś.p. Edwarda Kubiaka**. Łącząc się w bólu i smutku z Rodziną polecamy Bogu Jego Duszę na szczęście wieczne.

W tym tygodniu mija trzeci rok od czasu, gdy **ks. Władysław Wiktoresk** rozpoczął pracę w parafii św. Rodziny i wśród naszej polskiej społeczności kościoła św. Józefa. Życzymy mu zdrowia, opieki Bożej na każdy dzień oraz łask Ducha Świętego na kolejne lata z nami.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **St. Vincent De Paul Society**.

Rozpoczął się czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej mszy świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim Bożego błogosławieństwa na nadchodzący tydzień oraz udanego **Święta Niepodległości!**

PARISH ANNOUNCEMENTS
XIV Sunday in Ordinary Time
July 3, 2022

On Monday, June 27, we said goodbye to our long-time parishioner, a member of the Polonia Club, the Marshal of 2018 Pułaski Day Parade, and our dear colleague – the late Edward Kubiak. Joining in pain and sorrow with the family, we commend his soul to God for eternal happiness.

It's been 3 years since Fr. Wladyslaw Wiktoresk joined the Holy Family Parish and our Polish community. We are very happy for his presence with us, and we wish him good health, God's blessings, and gifts of the Holy Spirit for many more years here.

Today's second collection is for St. Vincent de Paul Society.

The summertime is here – use it to get closer to God. Please, remember about Sunday Mass during your vacation.

God's blessings to everyone and Happy Independence Day!

Preescolar

INICIATIVA DE CONCIENCIACIÓN COMUNITARIA
"SI SE PUEDE"

DEBE RESIDIR EN LA CIUDAD DE NEW BRUNSWICK

¡Gratis!
 COUPO LIMITADO
¡REGÍSTRATE AHORA!

APROVECHE ESTA GRAN OPORTUNIDAD PARA EMPEZAR LA EDUCACION DE SU HIJO/A

▶ Registra a tu hijo/a de 3-4 años (Debe de tener 3 o 4 años antes o el día 15 de Octubre, 2022)

▶ Ofrecemos día completo y también día de horas extendidas

▶ Se aceptan niños/as que aún **NO** usen el baño solos/as

▶ Personal Altamente Calificado con Experiencia y Certificado

▶ 115 Paul Robeson Boulevard y 197 Somerset St. New Brunswick, NJ

CATHOLIC CHARITIES
 Diocese of Metuchen

Por Favor Comuníquese con la Oficina de Educación Temprana
732.745.5300 ext.4060

Fully Insured Free Estimates

MULLER BROTHERS PAINTING

Interior • Exterior
Wallpapering • Power Washing

JOHN MULLER
732-407-6274

C.F.T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round

732-626-5900
www.cfttaxinc.com
brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover
Funeral Home

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443
GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063
www.seloverfuneralhome.com

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901



7 New STREET
METUCHE

AMAZING SEAFOOD BOIL
www.nauticrab.com
NOW HIRING



732-418-7111
NEW BRUNSWICK, NJ

www.olympusenterprisesllc.com



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
Residential & Commercial
Sales and Service
All Major Credit Cards Accepted



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425 NJ Reg #13VH02047500 E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue New Brunswick, New Jersey 08901
(732) 545-4040
FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue Edison, New Jersey 08817
(732) 572-0076
FAX: (732) 572-0599

BoylanFH.com
~ family owned and operated since 1958 ~

Parker Highland Pk | New Brunswick | Somerset
Piscataway | Monroe Twp



Live Your Best Life at Parker
Nursing & Memory Care
Assisted Living

732-902-4200
Meeting All NJ Infection Control Requirements
Parkerlife.org | 

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator

GROW YOUR BUSINESS BY PLACING AN AD HERE!

Contact Douglas Shaller to place an ad today!
dshaller@4LPi.com or (800) 477-4574 x6458

CONTACT US!



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

